

K I A N Olá Kawasaki

BOLETIM DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

Inglês, Chinês, Coreano, Espanhol, Português, Tagalog, Japonês fácil.

Disponível também no site da Associação (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)

Publicação Associação Internacional de Kawasaki

Tel: 044-435-7000 Fax: 044-435-7010 E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

Encontro no Inverno 2016!

O tradicional evento de Inverno tão esperado por todos está de volta.
“Winter Gathering” & “Confraternização com os Bolsistas”

Data: 10 de dezembro (sáb) 13:00~ 16:30

Local: Hall do Centro Internacional de Kawasaki

A participação é GRATUITA !
É NECESSÁRIO fazer reserva !

Programação:

- ♥ Premiação do Concurso de Fotografia "KAWASAKI pelo ponto de vista de um estrangeiro"
- ♥ Apresentação de Músicas e Danças estrangeiras e Espaço de Confraternização com artesanatos
Associação Internacional dos Estudantes Voluntários (IVUSA)
Dança da Filipinas INRAYOG
Apresentação dos Bolsistas, Corazón Latino(ZUMBA)
- ♥ Degustação de Doces e Chás do mundo (Rússia, China, Brasil, Vietnã)
- ♥ Experiências Multiculturais (Kiri-e da China, vestir-se com trajes folclóricos)
- ♥ Espaço de Informações: Consultas sobre Leis, Informações das atividades de apoio nos estudos



Confraternização através da Culinária "Comida Chinesa"

Venha aprender a fazer o GYOZA a partir da massa

【Data】 2 de fevereiro de 2017 (qui) 11:00~14:30

【Local】 Sala de Culinária do Centro Internacional de Kawasaki

【Vagas】 20 pessoas (caso ultrapasse o número de vagas, será por sorteio)

【Professora】 Jin Hui Juan (natural da China)

【Cardápio】 Sui-Gyoza de hotate(ostra-vieira) e camarão, sopa de ovo, salada à chinesa, sobremesa annin doufu

【Valor do Curso】 ¥1,540 (pago no dia) ※haverá creche (Necessário reservar. Até 3 crianças acima de 1 ano)

【Inscrição】 através do cartão-resposta (ōfuku-hagaki) com os dados abaixo

(possível inscrever 2 pessoas em um mesmo cartão)

- ① nome do curso “Chyugoku Ryori”
- ② nome do participante(nome dos 2, caso sejam 2 participantes)
- ③ endereço
- ④ telefone para contato durante o dia

O cartão deve chegar ao Centro até o dia 19/ jan / 2017 (qui)



Gratuito!

COMUNICADO
Orientação para estrangeiros sobre
como se matricular e frequentar a Escola Primária (Shōgakkō)



“Como é uma Escola Primária do Japão?” “Quais os preparativos para se matricular?”
“Não adianta ir numa Orientação sobre a Escola, pois não entendo o Japonês...” etc.
Será uma Orientação para os Pais e Filhos estrangeiros com dúvidas à respeito da matrícula e ingresso numa Escola Primária. No dia, haverá também, um Bazar de materiais escolares.

Data: 21 de janeiro de 2017 (sáb) 14:00~16:30
Local: Centro Internacional de Kawasaki – 2º andar

Haverá intérprete e creche.
Necessário fazer reserva!

☆☆

Inscrições abertas para o

22º CONCURSO DE ORATÓRIA EM JAPONÊS PARA OS CIDADÃOS ESTRANGEIROS

Você, cidadão estrangeiro que mora, trabalha ou estuda, ou faz curso de Língua Japonesa na Cidade de Kawasaki...
Venha participar do Concurso de Oratória em Japonês!!

Como se inscrever: contactando a Associação Internacional de Kawasaki Tel.: 044-435-7000

Prazo da inscrição: até 20 de janeiro de 2017

Data do Concurso: 18 de fevereiro de 2017(sáb)

*em caso de temporal o evento será transferido para o dia 4 de março (sáb)

Concurso: 13:00 ~ 15:30 entrada gratuita ✕haverá performance com Palhaço durante o intervalo

Confraternização: 15:30 ~16:30 participação gratuita

Local : Hall do Centro Internacional de Kawasaki

Na Cidade de Kawasaki , o número de EUTANÁSIA
de cães recolhidos é ZERO, por 3 anos consecutivos

Vamos LIGAR ("TSUNAGU") uma vida animal ! Pense nisso!!

(tsunagu = ligar, dar continuidade)

No Centro de Proteção aos Animais, muitos cães e gatos estão a espera de um novo dono.

Para as pessoas que estão pensando em ter um animal de estimação, lembre-se antes de que o Centro de Proteção aos Animais faz doações também.

Mas antes, existe algumas condições para se tornar o novo dono desses animais.



►Datas para a entrega do Animal

18/dez/2016(dom), 15/jan/2017(dom), 19/fev/2017(dom), 19/mar/2017(dom)

►Horário para a entrega: 14:00 ~16:00

►Informações: Centro de Proteção aos Animais Tel: 044-766-2237

Está com problema? Precisa de ajuda?

CENTRO INTERNACIONAL DE KAWASAKI
SERVIÇO DE CONSULTA PARA ESTRANGEIROS

10:00~12:00 / 13:00~16:00 Tel. 044-435-7000 (gratuito)

Inglês	segunda à sábado
Português	terças e sextas
Coreano	terças e quintas

Chinês	terças, quartas e sextas
Espanhol	terças e quartas
Tagalog	terças e quartas



Atendimento na Língua estrangeira nas Secretarias Distritais de Kawasaki e Asao

Kawasaki-ku		Asao-ku	
Inglês	1ª e 3ª quinta-feira 14:00 – 16:30	Inglês	1ª e 3ª quinta-feira 9:30 – 12:00
Chinês	1ª e 3ª terça-feira 14:00 – 16:30	Chinês	1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00
Tagalog	1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00	Tagalog	1ª e 3ª quarta-feira 14:00 – 16:30

Consulta sobre leis em Japonês (Favor marcar hora para quem necessitar de intérprete. É pago)

Local: Centro Internacional de Kawasaki - 2º andar Sala de Reunião

Data: 18 de dezembro de 2016 e 15 de janeiro de 2017 (domingo) 14:00 – 16:00